

Die Harmonie in der Ehe

(Armonía matrimonial)

HAYDN, F. J.

(1732-1809)

Texto: J. Nikolaus Goetz (1721-1781)

f

S. O wun-der-ba-re Har - mo-nie, was Er will, will auch Sie,

f

A. O wun-der-ba-re Har - mo-nie, was Er will, will auch Sie,

f

T. O wun-der-ba-re Har - mo-nie, was Er will, will auch Sie, er

f

B. O wun-der-ba-re Har - mo-nie, was Er will, will auch Sie, er

5

sie auch sie auch

sie auch sie auch

ze-chet gern, er spie-let gern, er zählt Du- ka-ten gern, und macht den gro-ßen

ze-chet gern, er spie-let gern, er zählt Du- ka-ten gern, und macht den gro-ßen

8

auch das ist ihr Ge- brauch O wun-der-ba-re

auch das ist ihr Ge- brauch O wun-der- ba-re Har

Herrn. O wun-der-ba-re Har - mo-nie, o wun-der-ba-re

Herrn. O wun-der-ba-re Har - mo - -nie, o wun-der-ba-re

11

Har - mo-nie, was er will, will auch sie will auch sie,

- mo-nie, was er will, will auch sie will auch sie,

Har - mo-nie, was er will, will auch sie, was er will was er

Har - mo-nie, was er will, will auch sie, was er will was er

14

will auch sie, auch sie, auch sie, sie auch, sie ze-chet gern,

will auch sie, auch sie, auch sie, sie auch, sie ze-chet gern,

will, will auch sie, auch sie, auch sie. Er ze-chet gern, er auch, er

will, will auch sie, auch sie, auch sie. Er ze-chet gern, er auch, er

17

sie auch, sie auch, sie auch, sie auch, auch das ist ihr Ge-brauch, auch das ist ihr Ge-
 sie auch, sie auch, sie auch, sie auch, auch das ist ihr Ge-brauch, auch das ist ihr Ge-
 auch, er auch, er auch, er auch, auch das ist sein Ge-brauch, auch das ist ihr Ge-
 auch, er auch, er auch, er auch, auch das ist sein Ge-brauch, auch das ist ihr Ge-

20

brauch. Sie zählt Du-ka - tengernundspie-let gern den Herrn, auch
 brauch. Sie zählt Du-ka - tengernundspie-let gern den Herrn, auch
 brauch. Er zählt Du-ka - ten gernundspie-let gern den Herrn, auch das ist sein Ge-
 brauch. Er zählt Du-ka - ten gernundspie-let gern den Herrn, auch das ist sein Ge-

23

das ist ihr Ge-brauch, ist ihr Ge-brauch. *f* O wun-der-ba-re
 das ist ihr Ge-brauch, ist ihr Ge-brauch. *p* wun-der-ba-re Har -
 brauch, ist sein Ge-brauch. *p* O wun-der-ba-re Har - mo - nie, was
 brauch, ist sein Ge-brauch. *p* O wun-der-ba-re Har - mo - nie, o wun-der-ba-re

26

Har - mo - nie, was er will, will auch sie, will auch sie,
 mo - nie, was er will, will auch sie, will auch sie,
 er will, will auch sie, was er will, will auch sie, was er will, was er
 Har - mo - nie, was er will, will, auch sie, was er will, was er

29

will auch sie, Sie zählt Du-ka-ten gern und spie-let
 will auch sie, Sie zählt Du-ka-ten gern und spie-let
 will. Er zählt Du-ka-tem gern, und spie-let gern
 will. Er zählt Du-ka-tem gern, und spie-let gern

32

gern, den Herrn, auch das ist sein Ge-brauch, auch das ist sein Ge-brauch.
 gern, den Herrn, auch das ist sein Ge-brauch, auch das ist sein Ge-brauch.
 der Herrn, auch das ist sein Ge-brauch, auch das ist sein Ge-brauch.
 der Herrn, auch das ist sein Ge-brauch, auch das ist sein Ge-brauch.

35

O wun-der-ba-re Har - mo-nie, was er will, will auch sie,
 O wun-der-ba-re Har - mo-nie, was er will, will auch sie,
 O wun-der-ba-re Har - mo-nie, was er will, will auch sie, er
 O wun-der-ba-re Har - mo-nie, was er will, will auch sie, er

39

sie auch, sie auch, auch das ist ihr Ge-brauch.
 sie auch, sie auch, auch das ist ihr Ge-brauch.
 ze-chet gern, er auch, er spie-let gern, er auch, auch das ist sein Ge-brauch.
 ze-chet gern, er auch, er spie-let gern, er auch, auch das ist sein Ge-brauch. O

42

O wun - der - ba - re Har - mo - nie, was
 O wun - der - ba - re Har - mo - nie, was
 O wun - der - ba - re Har - mo - nie, was
 O wun - der - ba - re Har - mo - nie, was

wun-der-bare Har - mo - nie, o wun - der ba - re Har - mo - nie, was
 wunder-bare Har - mo - nie, o wun - der ba - re Har - mo - nie, was

45

er will, will auch sie, will auch sie. O wunder-ba-re

er will, will auch sie, will auch sie. O wunder-ba-re

er will, will auch sie, was er will, was er will. O wunder-ba-re

er will, will auch sie, was er will, was er will. O wunder-ba-re

49

Har - mo - nie, was er will, will auch sie, was

Har - mo - nie, was er will, will auch sie, was

Har - mo - nie, was er will, will auch sie,

Har - mo - nie, was er will, will auch sie,

52

er will, will auch sie, was er will, will auch sie, auch sie, auch sie.

er will, will auch sie, was er will, will auch sie, auch sie, auch sie.

was er will, will auch sie, auch sie, auch sie.

was er will, will auch sie, auch sie, auch sie.

Traducción:**La armonía en el matrimonio:**

Oh dulce armonía! Lo que él quiere, también ella lo desea.

Si a él le gusta beber, a ella también.

Si le gusta jugar, a ella también.

A él le gusta contar sus monedas y aspira a ser un gran señor.

Las misma costumbres tiene ella.

Oh dulce armonía!